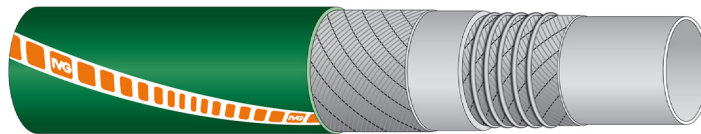




code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum	length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	bar	m	ft
1422790	25	1	37	1,46	10	150	30	450	0,78	0,52	75	3,0	0,9	60	200
1427547	38	1-1/2	50	1,97	10	150	30	450	1,16	0,78	120	4,7	0,9	60	200
1425706	51	2	64	2,52	10	150	30	450	1,84	1,24	170	6,7	0,9	60	200
1443917	63,5	2-1/2	76,5	3,01	10	150	30	450	2,23	1,50	250	9,9	0,9	60	200
1424416	76	3	90	3,55	10	150	30	450	2,89	1,94	300	11,8	0,9	60	200
1441230	102	4	117	4,61	10	150	30	450	3,89	2,61	400	15,8	0,9	60	200


**IT**

## IT Tubo per mandata e aspirazione di succhi di frutta e alimenti acquosi

**Norme:** Reg. CE 1935/04 e CE 2023/06. Senza ftalati. Senza IPA (secondo ZEK 01.4-08 Cat. 1). Privo di Bisfenolo A. Testato metalli pesanti. FDA tit.21 art.177.2600 alimenti acquosi. BfR XXI Cat.2 alimenti.

**Applicazione:** tubo spiralato liscio, particolarmente indicato per mandata e aspirazione di succhi di frutta, succo di pomodoro, conserve, mosti e miscele vegetali.

**Temperatura:** da -40°C a +120°C.

**Costruzione**

**Sottostrato:** bianco, liscio, in gomma sintetica di qualità alimentare, insapore e inodore.

**Rinforzo:** tessuti sintetici ad alta resistenza e spirale d'acciaio incorporata.

**Copertura:** verde, liscia (ad impressione tela), in gomma sintetica resistente all'abrasione e agli agenti atmosferici.

**Marchatura:** transfer di colore arancione/bianco "IVG Food (logo applicazione)...".

**Disponibili a richiesta:** 1.Diametri diversi.

**EN**

## EN Suction and delivery hose for fruit juice and aqueous food

**Standards:** Reg. EC 1935/04 and EC 2023/06. Phthalates free. PAHs free (acc. to ZEK 01.4-08 Cat. 1). Bisphenol A free. Heavy metal tested. FDA tit.21 art.177.2600 aqueous foods. BfR XXI Cat.2 foods.

**Application:** hardwall hose, particularly suitable for suction and delivery of fruit juices, tomato juice, canned vegetables, grape must and vegetable mixtures.

**Temperature:** from -40°C (-40°F) to +120°C (+248°F).

**Construction**

**Tube:** white, smooth, food quality, taste free and odourless synthetic rubber.

**Reinforcement:** high strength synthetic cord and helix wire.

**Cover:** green, smooth (wrapped finish), synthetic rubber, abrasion and weathering resistant.

**Branding:** continuous orange/white stripe "IVG Food (family logo)...".

**Also available upon request:** 1.Different diameters.

**FR**

## FR Tuyau pour aspiration et refoulement de jus de fruits et aliments aqueux

**Normes:** Reg. CE 1935/04 et CE 2023/06. Absence de PHTHALATES. Absence de HAP (selon ZEK 01.4-08 Cat. 1). Sans Bisphénol A. Test de dépiantage de métaux lourds. FDA tit.21 art. 177.2600 alim. aqueux. BfR XXI Kat.2 alim.

**Applications:** tuyau spiralé revêtement lisse pour refoulement et aspiration de jus de fruits, jus de tomates, conserves, moûts et mélanges végétaux.

**Gamme de températures:** de -40°C à +120°C.

**Construction**

**Tube:** caoutchouc synthétique blanc lisse de qualité alimentaire inodore et ne transmettant pas de goût.

**Armature:** nappes synthétiques très résistantes et spirale en acier noyée.

**Revêtement:** caoutchouc synthétique vert lisse (aspect bandelé) de qualité alimentaire, résistant à l'abrasion et aux agents atmosphériques.

**Marquage:** bande transfert de couleur orange/blanc "IVG Food (logotype application)...".

**Disponibles sur demande:** 1.Autres diamètres.

**DE**

## DE Saug- und Druckschlauch für Fruchtsäfte und wässrige Lebensmittel

**Normen:** Reg. CE 1935/04 und CE 2023/06. PHTHALAT frei. PAK frei (nach ZEK 01.4-08 Kat. 1). BISPHENOL A frei. Schwermetall geprüft. FDA tit. 21 art. 177.2600 wässrige Lebensmittel. BfR XXI Kat.2 Lebensmittel.

**Verwendung:** Saug- und Druckschlauch besonders geeignet zur Förderung von Fruchtsäften, Tomatensäften, Konserven, Moste und Gemüsemischungen.

**Temperaturbereich:** -40°C bis +120°C.

**Aufbau**

**Seele:** synthetischer Gummi, weiß, glatt Lebensmittelqualität, geschmacksfrei und geruchlos.

**Einlagen:** hochzähes synthetisches Cordgewebe und Stahldrahtspirale.

**Decke:** synthetischer Gummi, grün, glatt (stoffgemustert), abriebs- und witterungsbeständig.

**Kennzeichnung:** Transferstreifen, orange/weiß "IVG Food (Logo Produktfamilie)...".

**Außerdem lieferbar auf Anfrage:** 1.Andere Abmessungen.

## SANIFICAZIONE

1. Al **primo utilizzo**, IVG raccomanda di effettuare un ciclo di lavaggio con acqua potabile alla temperatura max di 80°C/90°C e sanificazione della manichetta prima di convogliare i prodotti alimentari.
2. Al **termine di ogni ciclo di utilizzo** deve essere effettuata la detersione e la disinfezione dell'impianto e delle manichette.

Tubi	Pulizia con vapore	Pulizia con acido nitrico al 0,5%, acido peracetico al 0,5%, acido fosforico al 2%, soda caustica al 5%	Pulizia con acido nitrico al 1%, acido peracetico al 1%, acido fosforico al 2%, soda caustica al 5%
Millennium	max 130°C per 30 minuti	max 50°C per 15 minuti	
Vinoflex, Scotland, Foodflex/IIR	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti
Merlot, Parry, Foodflex®	max 110°C per max 10 minuti	max 50°C per 10 minuti	
Panama, Acapulco, Oilmill	max 110°C per 15 minuti	max 50°C per 15 minuti	
Shetland	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti
Milkservice, Superjuice, Alicante	max 150°C per 30 minuti		max 50°C per 15 minuti
Acquablu®	max 130°C per 15 minuti	max 60°C per 15 minuti	
Don/BN, Gordon	max 110°C per 15 minuti	max 50°C per 10 minuti	
Supertop UPE, Thunderflex	max 130°C per 15 minuti		max 60°C per 15 minuti

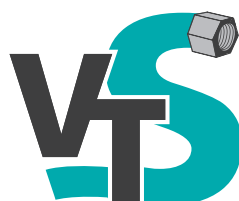
- Il rispetto dei tempi è fondamentale per ogni ciclo di lavaggio.
- Non immergere la manichetta nel liquido di sanificazione poiché solo il sottostrato è idoneo al contatto con i solventi indicati.
- Ogni ciclo di lavaggio deve essere immediatamente seguito da un risciacquo completo.
- I tubi non sono idonei alla stagnazione permanente dei prodotti.
- Stoccare al riparo dalla luce e dal calore, con tappi forati alle estremità.

## SANITATION

1. IVG recommends **for the first use** a wash cycle with potable water at a maximum temperature of 80°C/90°C and a hose sanitation before conveying food products.
2. Deterision and disinfection of systems and hoses should be checked at the **end of each cycle of use**.

Hose	Cleaning with steam	Cleaning with nitric acid 0,5%, peracetic acid 0,5%, phosphoric acid 2%, caustic soda 5%	Cleaning with nitric acid 1%, peracetic acid 1%, phosphoric acid 2%, caustic soda 5%
Millennium	max 130°C for 30 minutes	max 50°C for 15 minutes	
Vinoflex, Scotland, Foodflex/IIR	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes
Merlot, Parry, Foodflex®	max 110°C for max 10 minutes	max 50°C for 10 minutes	
Panama, Acapulco, Oilmill	max 110°C for 15 minutes	max 50°C for 15 minutes	
Shetland	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes
Milkservice, Superjuice, Alicante	max 150°C for 30 minutes		max 50°C for 15 minutes
Acquablu®	max 130°C for 15 minutes	max 60°C for 15 minutes	
Don/BN, Gordon	max 110°C for 15 minutes	max 50°C for 10 minutes	
Supertop UPE, Thunderflex	max 130°C for 15 minutes		max 60°C for 15 minutes

- Strictly follow the times indicated for each cleaning cycle.
- Do not immerse hose assembly in the sanitation fluid because only the inner tube is suitable for contact with the above mentioned solvents.
- Every cleaning cycle must be immediately followed by a complete rinse.
- Hoses are not suitable for permanent stagnation of products.
- Keep hoses away from sunlight and heat, and store with perforated plugs on both ends.



Verbindungstechnik  
Steinhilber GmbH

## INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

**Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.**

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).

## SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

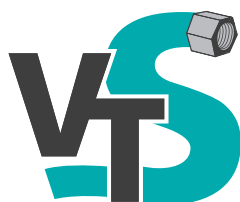
An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

**For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.**

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).



**Verbindungstechnik  
Steinhilber GmbH**